



柏市国際交流センター

ひらがなかわら版

2019年

9

月

柏市国際交流センター指定管理者
 特定非営利活動法人柏市国際交流協会
 〒277-0005 千葉県柏市柏 1-7-1-301 パレット柏内
 ■TEL: 04-7157-0281 ■FAX: 04-7165-7321
 ■E-MAIL: kcc@kira-kira.jp
 ■URL: http://www.kcc.kira-kira.jp

Vol.
41

かしわ 柏まつり 7/27、28



初日は、西口ステージで柏踊りコンテストが開かれました。ミスグアムと一緒に、トランスから来た派遣生と柏の学生が法被姿で参加して東京新聞賞を受賞しました。夕方からは鮮やかな花笠と浴衣の外国人メンバーが、ラッセラー、ラッセラーの掛け声に合わせて、ねぶたの山車の周りをとび跳ねて、日本の祭りを体験しました。

2日目は、外国人メンバーが色とりどりの民族衣装で、東口のステージに上がりました。司会者が柏市国際交流センターの活動を紹介した後、中国グループが、「ひょうたん笛」という珍しい楽器の澄んだ音と踊りで拍手を浴びました。Tシャツ



にスカートで登場したフィリピングループは、会場の手拍子に合わせて、4本の長い竹を使ってバンブーダンスを踊りました。最後は全員で「ガール・イン・ザ・ミラー」の踊りで盛り上がりました。



こくさいこうりゅう バーベキューで国際交流 8/4 水代果樹園

KIRAKICのメンバーを中心に、約40人がバーベキューパーティーをしました。焼きたてのおいしいような各国の肉料理とサラダが、テーブルに並びました。

昼食後は、子どもたちがサックレースを楽しみました。大きな袋の中に入れて、両足でジャンプしながらゴールを目指す競走です。その後、子どもたちが順番にスイカ割りに挑戦しましたが、残念ながら失敗ばかり。最後は大人が割って、みんなでおいしいスイカを食べることができました。汗をかきながら楽しい思い出ができた一日でした。



サックレース



スイカ割り

にほんご しょうなんきょうしつ
日本語 沼南教室
ばしょ しょうなんきんりん
場所: 沼南近隣センター
木: 10:00~12:00
がっき
2学期 9/5~

にほんご かしわきょうしつ ばしょ かしわ
日本語 柏教室 場所: パレット 柏
火: 10:00~11:50 F
水: 10:00~11:50 E 19:00~20:50 D, E
木: 10:00~11:50 A, E, F
金: 19:00~20:50 E
土: 13:00~14:50 F, G 2学期 9/3~

にほんご かしわ はきょうしつ
日本語 柏の葉教室
ばしょ かしわ は
場所: 柏の葉サービスコーナー会議室
木: 10:00~12:00 13:00~15:00
土: 10:00~12:00
がっき
2学期 9/5~

がっし 9・10月のお知らせ

メールで申し込むときは、イベント名、名前、電話番号を入れてください。

せかい たの
♪世界のデザートで楽しいティータイム
いろいろな国の人と一緒にデザートを作
つて、おしゃべりしましょう。



にちじ がついつか もく
日時: 9月5日(木) 15:30~18:30
ばしょ かしわ たもくてき
場所: パレット 柏 多目的スペース A
ひよう えん
費用: 500円
もく さんかくきん
持って来るもの: エプロン、三角巾
もう こ かしわそうごう っ
申し込み: パレット 柏 総合受け付け
☎ 04-7157-0280

せかい えほん よき
♪世界の絵本の読み聞かせ
がいくく えほん あそ たの
外国の絵本と遊びを楽しみましょう。

にちじ がつ にち にち
日時: 9月29日(日) 13:00~15:00
ばしょ かしわ
場所: パレット 柏 オープンスペース
ひよう
費用: なし
もう こ じむしょ
申し込み: 事務所へ
メールは boshu-1@kira-kira.jp



がいくくじん むりょうほうりつぎょうせい てつ そうだんかい
♥外国人のための無料法律行政手続き相談会
なに こま そうだん
何か困ったことがあったら、相談してください。
べんごし ぎょうせいしょし はなし き
弁護士や行政書士が話を聞いてくれます。



にちじ がつ にち すい
日時: 9月25日(水) 13:00~17:00
ばしょ かしわ
場所: パレット 柏 A, C
よやく じむしょ
予約: 事務所へ



けんがくかい さんか
☆かしわ見学会バスツアーに参加しませんか。
こうじょう づく たいけん
ハム工場 (ウイナーソーセージ作り体験)
むかし りっぱ いえ けんがく
と昔の立派な家を見学します。



にちじ がついつか ど
日時: 10月5日(土) 9:15~15:30
あつ ぼしょ かしわしやくしよ ほんちようしやまえ
集まる場所: 柏市役所 本庁舎前
ひよう えん ちゅうしょくだい
費用: 200円 (昼食代はいりません)
にんずう にん もう こ おお とき ちゅうせん
人数: 22人 申し込みが多い時は、抽選。
もう こ ひと かしわ す ひと かしわ したら
申し込みめる人: 柏に住んでいる人、柏で働い
ている人、柏の学校で勉強している人
もう こ がつふつか がつとおか じむしょ
申し込み: 9月2日~9月10日 事務所へ
メールは boshu-2@kira-kira.jp

かしわ は あき こうりゆう
* 柏の葉 秋の交流ウォーキングツアー
ちゅうしょく どうだい ない すし
昼食は東大キャンパス内で、お寿司です。



にちじ がつ にち ど
日時: 10月12日(土) 10:00~15:00
かしわ は えき しゅうごう
コース: TX 柏の葉キャンパス駅 (集合)
かとりじんじゃ いけ どうだいかしわ
一香取神社—こんぶくろ池—東大 柏
にほんていえん かしわ はこうえん
キャンパス—日本庭園 (柏の葉公園)
かしわ は えき
—柏の葉キャンパス駅
にんずう にん ある ふく くつ のもの
人数: 15人 歩きやすい服と靴で、飲み物を
もって来てください。
ひよう えん ちゅうしょくだい じぶん ほん
費用: 500円 (昼食代は自分で払います)
もう こ がついつか ど じむしょ
申し込み: 10月5日(土)までに事務所へ
メールは boshu-2@kira-kira.jp

KCC 事務所 (月~土 8:30~17:15)

日曜、祝日は休み E-mail:kcc@kira-kira.jp お月見